

MODEL/MODELO: 92433-SR2

Sears / Kmart USA

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

INSTRUCCIONES DE ARMADO



Please contact us before returning the product to the store.

email: info@hi-mark.com, toll free 844-675-7364

Por favor póngase en contacto con nosotros antes de devolver el producto a la tienda.

email: info@hi-mark.com, numero telefonico 844-675-7364

LIMITED 90 DAYS WARRANTY

This product is covered by a limited warranty that is effective for 90 days from the date of purchase. If, during the limited warranty period, a part is found to be defective or breaks, we will offer replacement part at no cost to you, the customer. The only exceptions to the warranty include main frames, table tops, playing surfaces, batteries or tools.

The above warranty will not apply in cases of damages due to improper usage, alteration, misuse, abuse, accidental damage or neglect.

This Limited Warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from one State (province) to another.

"PLEASE SAVE THESE INSTRUCTIONS AND PURCHASE RECEIPT!"

A PURCHASE RECEIPT (or other proof of purchase date) will be required before any warranty service is initiated. All requests for warranty service, please feel free to contact our Consumer Service Department at :



TOLL FREE: 844-675-7364

WEBSITE: www.hi-mark.com

*Please be aware of your product's Limited Warranty for the return/refund policy from the store. We, at Medal Sports, can not handle the product which is out of product's limited warranty since we only provide available parts.

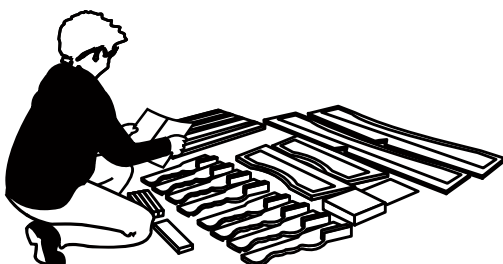
PLEASE CONTACT US BEFORE RETURNING THE PRODUCT TO THE STORE.

THANK YOU VERY MUCH!

STAPLE YOUR RECEIPT HERE / GRAPA SU RECIBO AQUÍ

NOTICE!

- 1 - Please leave your name, address, phone number, model number, parts needed on the answering machine if there is no attendant. Failure to do so will result in a delay in shipping parts to you.
- 2 - Please review the replacement parts list and make sure that you have all your parts before beginning assembly. For questions that may arise or for missing/damaged parts, please contact us.
- 3 - Since you build all tables upside down, please inspect tabletops or playing surfaces right away before putting together, all damaged table tops/playing surfaces need to be returned to the store. Please contact with retailer for their return policy. Thank you very much.



(Continued on the next page.)

GARANTÍA LIMITA DE 90 DIAS

Este producto está cubierto por una garantía efectiva de 90 días a partir de la fecha de su compra. Durante el período límite de la garantía, si una parte defectuosa o quebrada es encontrada, nosotros ofreceremos una reparación o un reemplazo de la parte sin ningún costo para ud, nuestro cliente. Las únicas excepciones de la garantía incluyen marcos principales, tableros de mesa, superficies, pilas o herramientas.

La susodicha garantía no se aplicará en los casos de daños y perjuicios debido al uso impropio, la alteración, el mal uso, el abuso, el daño accidental o la negligencia.

Esta garantía limitada le da a usted derechos legales específicos, usted también puede tener otros derechos que varían de un estado (provincia) a otro.

"POR FAVOR GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES Y RECIBO DE LA COMPRA! "

EL RECIBO DE LA COMPRA (o cualquier otra prueba de la fecha de su compra) sería requerida antes que cualquier servicio de garantía fuera iniciada. Toda solicitud para el servicio de garantía, por favor siéntase libre de ponerse en contacto con nuestro Departamento de Servicio de Consumidor en:



Número telefónico gratis: 844-675-7364

WEBSITE: www.hi-mark.com

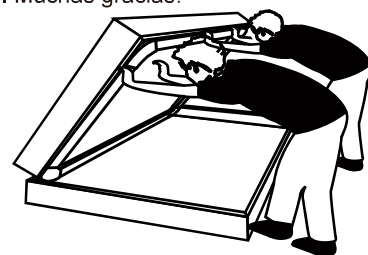
*Por favor tenga atención sobre el Límite de Garantía de su producto de la política de vuelta/reembolsa desde la tienda. Nosotros, Medal Sports, no podemos manejar el producto que está fuera del límite de garantía ya que proporcionamos solamente partes disponibles.

POR FAVOR PÓNGASE EN CONTACTO CON NOSOTROS ANTES DE DEVOLVER EL PRODUCTO A LA TIENDA.

MUCHAS GRACIAS!

AVISO!

- 1 - Por favor deje su nombre, dirección, número telefónico, número de modelo, partes necesarios a la máquina contestadora si no fuera atendido. El fracaso de hacer así le causará un retraso del envío de partes.
- 2 - Por favor consultar la lista de piezas de recambio y asegurarse que usted tiene todas sus piezas antes de comenzar la asamblea. Para preguntas o para piezas que no se hayan incluidos/dañadas, por favor pongase en contacto con nosotros.
- 3 - Ya que usted construye todas las mesas al revés, por favor inspeccione las partes superiores de mesa o superficies de juego enseguida antes de poner juntos, que todo tableros de mesa/superficies dañado tiene que ser devuelto a la tienda. Por favor comunique con el minorista por su política de devolución. Muchas gracias!



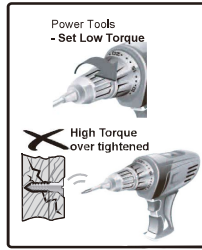
(Continúe en la siguiente página.)

TOOLS REQUIRED

Phillips Screwdriver - **Not Included**
 Standard (Flat Head Screwdriver) - **Not Included**
 Allen Wrench - **Included**

CAUTION !

Electric Screwdrivers may be helpful during assembly; however, please set a low torque and use extreme caution.

**ASSEMBLY TIPS**

- 1 - Please read the instructions carefully, and follow all assembly, operation or safety instructions properly in order to avoid damage or injury. For the assembly, at least two adults are required.
- 2 - Some figures or drawings may not look exactly like your product. Please read and understand the text before beginning each assembly step.

IMPORTANT NOTICE!

- 1 - This product is intended for INDOOR use only.
- 2 - Please Do Not sit, climb or lean on the game table.
- 3 - Please Do Not drag the table when moving it in order to avoid the damaged on the legs.
- 4 - Please only use spray furniture polish to clean the exterior surfaces on the game table.
- 5 - This is not a child's toy, adult supervision is required for children playing this game.

CAUTION !

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

⚠ WARNING: Adult Assembly Required.

⚠ WARNING:



Strong Adults Needed

Adultos fuertes necesarios



No Children in Assembly Area

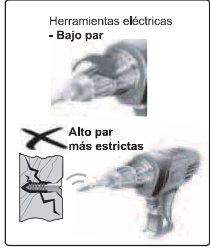
Ningunos niños en el área de asamblea

Herramientas Necesarias

Destornillador Phillips - **No incluido**
 Destornillador de Cabeza Plana - **No incluido**
 Llave Allen - **Incluido**

PRECAUCIÓN!

Los destornilladores eléctricos pueden ser de gran ayuda durante el ensamblado; sin embargo, por favor ajuste el par de giro bajo y sea extremadamente precavido.

**CONSEJOS PARA EL ENSAMBLADO**

1. Por favor lea las instrucciones con cuidado y siga todo durante el montaje, la operación o instrucciones de seguridad correctamente para evitar el daño o la herida. Para el montaje, por lo menos se requieren dos adultos.
2. Algunas figuras o dibujos podrían parecer no estén exactamente como su producto. Por favor lea y entienda el texto antes de iniciar cada paso del montaje.

AVISO IMPORTANTE!

1. Este producto está destinado para el uso INTERIOR solamente.
2. Por favor No sientes, subas o inclínes la mesa de juego.
3. Por favor No arrastres la mesa cuando está en movimiento para evitar el daño sobre las piernas.
4. Por favor use sólo la cera espray de muebles para limpiar las superficies exteriores sobre la mesa de juego.
5. Esto no es un juguete de niños, se requieren la supervisión adulta para niños cuando está jugando este juego.

PRECAUCIÓN!

Los destornilladores eléctricos pueden ser de gran ayuda durante el ensamblado; sin embargo, por favor ajuste el par de giro bajo y sea extremadamente precavido.

⚠ ADVERTENCIA:

Las tareas de montaje debe realizarlas un adulto.

⚠ ADVERTENCIA:

PELIGRO DE ASFIXIO - - Este artículo contiene piezas pequeñas y / o pequeñas bolas. No apto para menores de 3 años.



Keep away from pets

Mantenga lejos de animal doméstico



Do not use or keep product outdoors. For indoor use only. No wet/humid conditions.

No use y no guarde el producto al aire libre. Para el empleo de interior sólo. Ningunas condiciones mojadas/húmedas.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Read all instructions

1. Read all instructions-All the safety and operating instructions should be read carefully before this hockey game is played.
2. **Caution**-This is not a toy and is intended for use by or under the supervision of adults. Adults should review safety guidelines with children to avoid possible risk of electric shock or other injuries.
3. Power sources-This hockey game should be operated only from 100-240V A.C., 50/60 cycle current as indicated on the identification label. If you are not sure of the type of power supply to your home, consult your appliance dealer or local power company.
4. Power cord protection-Power cord should be routed so that it is not likely to be walked on or pinched by items placed upon or against it. Pay particular attention to cords at plugs, convenience receptacles, and the point of exit from the game.
5. Overloading-Do not overload wall outlets and extension cords as this can result in a risk of fire or electric shock.
6. Object and liquid entry-Never push objects of any kind into this game through openings as they may touch dangerous voltage points or short-out parts which could result in a fire or electric shock. Never spill liquid of any kind on the game.
7. Ventilation-Openings in the game are provided for the exhaust air to create a cushion effect. The openings on the air blower are for the intake air. Keep clear of the air blower when it is on. Do not put hand or other objects near the intake openings. To ensure reliable operation of the game and protect it from overheating these openings must not be blocked or covered.
8. Damage requiring service-Unplug the game from the wall outlet.
Do not attempt to service the blower yourself as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage or other hazards. Refer servicing to qualified service personnel under the following conditions.
A. When the power supply cord or plug is damaged.
B. If liquid has spilled, or objects have fallen into the blower.
C. When the air blower exhibits a distinct change in performance e.g. abnormal noise, this indicates a need for service.

This device complies with the part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions :

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea todas las instrucciones

1. Lea todas las instrucciones – Todas las instrucciones de seguridad y operación deberían ser leídas con cuidado antes de que este juego de hockey sea jugado.
2. Advertencia - Esto no es un juguete y que está intencionado por el uso o bajo la supervisión de adultos. Los adultos deberían repasar las directrices de seguridad con niños para evitar el riesgo de posible choque eléctrico u otras heridas.
3. Fuente de potencia - Este juego de hockey debería ser operado solamente de 100-240V A.C., 50/60 ciclos de corriente como indicado sobre la etiqueta de identificación. Si usted no está seguro sobre el tipo de suministro de energía de su casa, consulte con su distribuidor de aparato o la empresa de energía local.
4. Protección del cable eléctrico- El cable eléctrico debería ser encaminado de modo que no sea probablemente andado encima o pellizcado por artículos colocados encima o contra ello. Preste atención especial sobre los cables en enchufes, receptáculos convenientes y el punto de salida del juego.
5. La sobrecarga - No sobrecargues las salidas de pared y cuerdas de extensión como esto puede causar un riesgo de fuego o choque eléctrico.
6. El objeto y la entrada de líquido - Nunca empujes los objetos de cualquier clase a este juego por aperturas como ellos puedan tocar puntos de voltaje peligrosos o corto - partes externas podrían causar un fuego o choque eléctrico. Nunca derrame cualquier clase de líquido sobre el juego.
7. Ventilación- Las aperturas en el juego son proporcionadas para el escape de aire para crear un efecto de cojín. Las aperturas sobre el soplador de aire son para la entrada de aire. Guarde libre del soplador de aire cuando está conectado. No pongas la mano u otros objetos cerca de las aperturas de entrada. Para asegurar una operación confiable del juego y protejala de recalentarse estas aperturas que no deben ser bloqueados o cubiertos.
8. El servicio de requisito de daño - Desconecte el juego de la salida de pared. No intente de atender el soplador por usted mismo como la apertura o la eliminación de cubiertas puedan exponerle al voltaje peligroso u otros peligros. Mande a la persona calificada de servicios bajo las siguientes condiciones:
A. Cuando la cuerda de suministro de energía o el enchufe están dañados.
B. Si se ha derramado el líquido o se han caído los objetos en el soplador.
C. Cuando el soplador de aire exponga un cambio distinto del funcionamiento, por ejemplo ruido anormal, se indica una necesidad del servicio.

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las reglas de FCC. La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes:

- (1) Este dispositivo no podría causar interferencia dañosa, y
- (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo la interferencia que podría causar operación indeseada.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Read all instructions

9. **CAUTION-ELECTRICALLY OPERATED PRODUCT**-*Not recommended for children under 8 years of age. As with all electrical products, precautions should be observed during handling and use to reduce the risk of electric shock.*

10. We recommend that the game be periodically examined for conditions that may result in the risk of fire, electrical shock, or injury to persons. In the event such conditions exist, the game should not be used until properly repaired.

11. RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS

WARNING-When using electric appliances, basic precautions should always be followed, including the following:

A) Read all the instructions before using the appliances.

B) To reduce the risk of injury, close supervision is necessary when an appliance is used near children.

C) Do not contact moving parts.

D) Only use attachment recommended or sold by the manufacturer.

E) Do not use outdoors.

F) For a cord-connected appliance, the following shall be included:

-To disconnect, turn all controls to the off position, then remove plug from outlet.

-Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.

-Unplug from outlet when not in use and before servicing or cleaning.

-Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, or after the appliance malfunctions or is dropped or damaged in any manner. Return appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair, or electrical or mechanical adjustment.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

WARNING: To Reduce The Risk Of Fire Or Electric Shock, Do Not Use This Fan With Any Solid-State Speed Control Device.

For Household use only.

IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea todas las instrucciones

9. **Advertencia –PRODUCTO OPERADO ELECTRICAMENTE** - *No recomendado para niños bajos de 8 años de edad. Como con todos los productos eléctricos, las precauciones deberían ser observadas durante el manejo y el empleo para reducir el riesgo de choque eléctrico.*

10. Recomendamos que el juego de vez en cuando sea examinado de las condiciones que puedan causar el riesgo de fuego, electrochoque, o herida a personas. En el caso de que mientras existan tales condiciones, el juego no debería ser usado hasta correctamente reparado.

11. RIESGOS DE FUEGO, ELECTROCHOQUE, O HERIDA A PERSONAS ADVERTENCIA

- Cuando está usando aparatos eléctricos, siempre deberían ser seguidas las precauciones básicas, incluyendo los siguientes:

A) Lea todas las instrucciones antes de usar los aparatos.

B) Para reducir el riesgo de herida, la supervisión cercana es necesaria cuando el aparato está usado cerca de niños.

C) No póngas en contacto con partes móviles.

D) Sólo use el accesorio recomendado o vendido por el fabricante.

E) No uses al aire libre.

F) Para un aparato de cuerda - conectada, será incluida los siguientes:

- Para desconectar, gire todos los mandos a la posición OFF, luego quite el enchufe de la salida.

- No desconectes a través del tiro de la cuerda. Para desconectar, agarre el enchufe, no la cuerda.

- Desconecte desde la salida cuando no esté en uso y antes de revisar o limpiar.

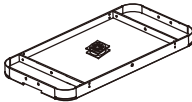
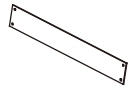
- Que no operes el aparato cuando la cuerda o enchufe esté dañado, o luego de malfuncionamiento del aparato o fue caído o dañado de cualquier modo. Vuelve el aparato al servicio autorizado más cercano para examen, reparación o ajuste eléctrico o mecánico.

SALVE ESTAS INSTRUCCIONES

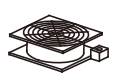
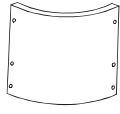
ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de fuego o choque eléctrico, no uses este abanico con cualquier dispositivo de control sólido - velocidad estatal.

Para Uso Doméstico Sólo.

92433-SR2 PARTS LIST / LISTA DE PARTES

1  x1	2  x2	3  x2	4  x2
Main Frame Marco Principal	Right Leg Pierna Derecha	Left Leg Pierna Izquierda	Leg Panel Panel de Pierna
5  x2	6  x12	7  x12	8  x8
Goal with Wire Gol con Cable	6x30mm Leg Bolt Tornillo de Pierna 6x30mm	18x6.5mm Leg Washer Arandela de Pierna 18x6.5mm	3.5x12mm Screw Tornillo 3.5x12mm
9  x1	10  x1	11  x2	12  x2
Allen Key Llave Allen	Electronic Scorer Marcador Electrónico con Cable	Round Puck Puck Redondo	Pusher Camello
13  x1	14  x8	15  x2	
Adaptor Adaptador	4x20mm Leg Bolt Tornillo de Pierna 4x20mm	Felt Pad Almohadilla de Fieltro	

92433-SR2 PRE-INSTALLED PARTS / PIEZAS PREINSTALADAS

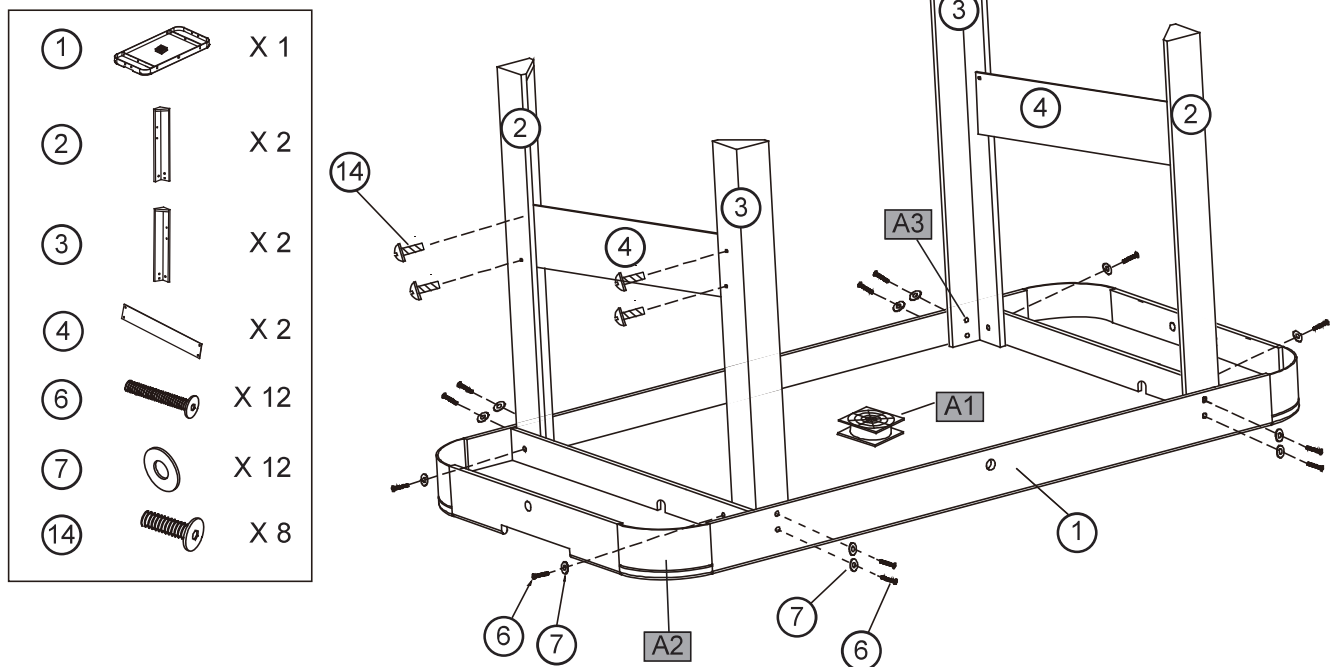
A1  x1	A2  x4	A3  x12
Motor Motor	Apron Corner Delantal de Rincón	T - Nut T-Tuerca

ASSEMBLY INSTRUCTIONS:

1. Find a clean, level place to begin the assembly of your Air Hockey Table. The table will be assembled upside down and then turned over on its legs once the assembly completed. This game table is heavy, and turning it over will require at least two strong adults.
2. Remove all the parts from the box and verify that you have all of the listed parts as shown on the parts list page. Carefully cut or tear the four corners of the box so that the bottom of the box can be used as your work surface.

INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

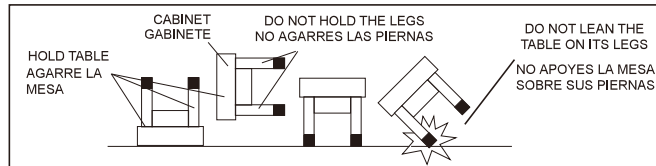
1. Encuentre un lugar limpio, plano para comenzar el montaje de su Mesa de Hockey de Aire. La mesa será montada al revés y luego voltee sobre sus piernas una vez completado el montaje. Esta mesa de juego es pesada y requerirá por lo menos dos adultos fuertes para el volteo.
2. Quite todas las partes de la caja y verifique que están todas las partes catalogadas como mostrado en la página de lista de partes. Con cuidado de cortar o rasgar los cuatro rincones de caja de modo que el fondo de la caja podría ser usado como su superficie de trabajo.

FIG. 1**FIG.1**

3. Place the Main Frame (#1) face down on a clean and flat surface. Attach the Right Leg (#2) and Left Leg (#3) to the Main Frame using three Leg Bolts (#6) and three Leg Washers (#7) per Leg.
4. Attach the Leg Panel (#4) to the legs using four Screws (#8) per Leg Panel.
5. Lift the table assembly from the floor with two adults, turn it over, and set table on its leg in the location where you will play. Go back and make sure that all connections are tight.

FIG.1

3. Coloque el Marco Principal (#1) cara hacia abajo sobre una superficie limpia y plana. Adjunte la Pierna Derecha (#2) y Pierna Izquierda (#3) al Marco Principal usando tres Tornillos de Pierna (#6) y tres Tornillos (#7) por Pierna.
4. Asegure el Panel de Pierna (#4) a la pierna usando cuatro Tornillos (#8) por Panel de Pierna.
5. Dos adultos fuertes levantan la mesa del suelo, le dan la vuelta, y la ponen de pie sobre sus propias patas en el lugar donde usted jugará. Regrese y asegúrese de que las conexiones están fuertes.



CAUTION: Two strong adults are recommended to turn the table over as shown.

1. Lift the table off the ground.
2. Turn the table over.
3. Place it on all four feet at the same time on the ground.

PRECAUCION: Recomienda voltear la mesa por dos adultos fuertes como mostrado.

1. Levante la mesa desde el piso.
2. Voltee la mesa.
3. Coloque los cuatro pies de la mesa sobre el piso al mismo tiempo.

FIG. 2

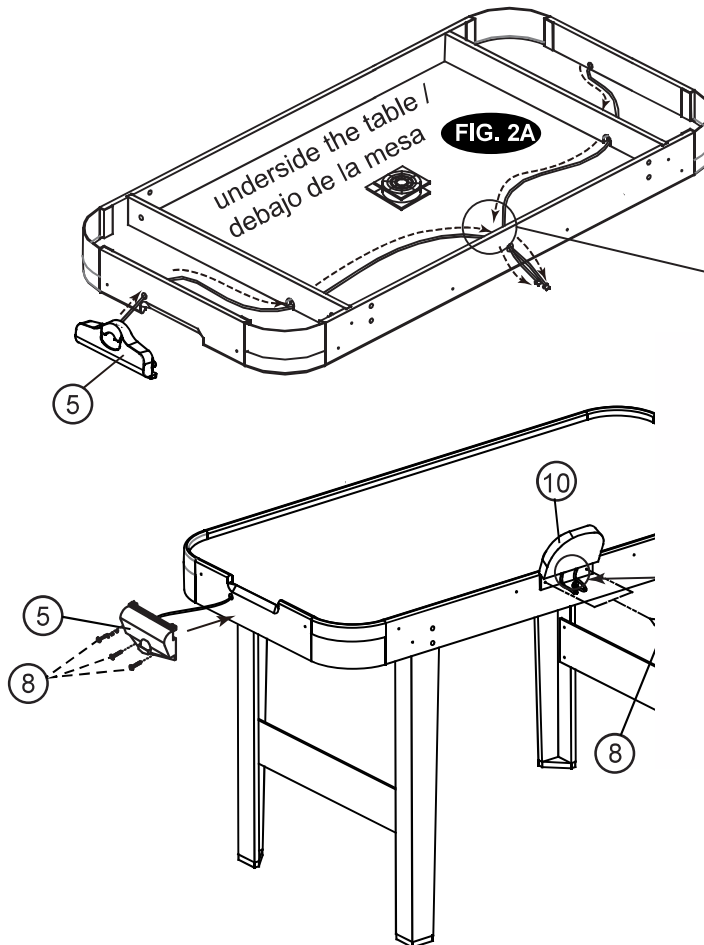
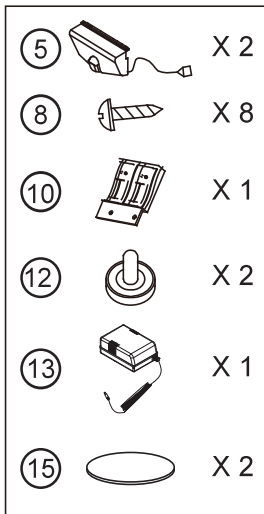


FIG. 2B

scorer wire /
cable de marcador

velcro strap /
cuerda de velcro



FIG. 2C

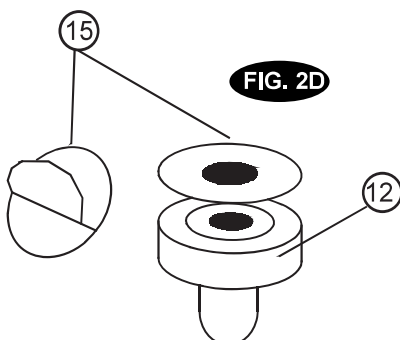


FIG. 2D

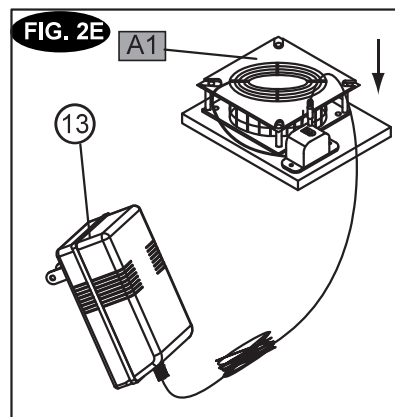


FIG. 2E

This power unit is intended to be correctly orientated in a vertical or floor mount position.

Esta unidad de energía está intentado de ser correctamente orientado en un vertical o una posición de soporte de piso.

FIG.2

6. Thread the wire from Goal Box (#5) through the openings of the End Apron and support of the playfield to the opening of apron and use Velcro Straps to fix Scorer Wire. See FIG.2A & 2B.
7. Attach the Goals (#5) to each End Apron using **three** Screws (#8). See FIG.2.
8. Attach the Electronic Scorer (#10) to the side apron in the pre-drilled holes using two Screws (#14). Insert the Scorer Wire into the Electronic Scorer (#10). See FIG.2C.
9. Tear off the backside paper of the Felt Pad (#15) and stick them at the bottom of the Pushers (#12). See FIG. 2D.
10. Insert the Adaptor (#16) into the DC Jack on the Motor (#13). See FIG.2E.

WARNING: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FIG.2

6. Enhebre el cable de Gol (#5) por las aberturas del Delantal Final y el soporte del Campo de Juego a la abertura del delantal y use la Correa Velcro para sujetar el Cable de Marcador. Vea la FIG 2 A & 2B.
7. Adjunte el Gol (#5) a cada Delantal Final usando cuatro Tornillos (#8). Vea la FIG 2.
8. Adjunte el Marcador Electrónico (#10) al Delantal Lateral en los agujeros pre-perforados usando dos tornillos (#14). Inserte el Cable de Marcador al Marcador Electrónico (#10). Vea la FIG 2C.
9. Arranque la trasera del papel de la Almohadilla de Feltro (#15) y péguelos en el fondo de Camello (#12). Vea la FIG 2D.
10. Inserte el Adaptador (#16) al DC Jack del Motor (#13). Vea la FIG 2E.

ADVERTENCIA: Los cambios o modificaciones no expresamente aprobado por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

NOTA: Este equipo ha sido probado y encontrado para cumplir con los límites para el dispositivo digital de Clase B, de conformidad con la Parte 15 de las Reglas de FCC. Estos límites son diseñados para proporcionar protección razonable contra la interferencia dañosa en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y podría irradiar la energía de radiofrecuencia y, si no fuera instalado y usado conforme con las instrucciones, podría causar interferencia dañosa para la comunicación de radio. Sin embargo, no está garantizado que la interferencia no ocurrirá en una instalación particular. Si este equipo realmente causado interferencia dañosa a la radio o la recepción de televisión, podría ser determinada por girando el equipo off y on, el usuario está animado de corregir la interferencia por una o más siguientes medidas:

- Reoriente o recolque la antena de recepción.
- Incremente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una salida del circuito diferente que el que está conectado con el receptor.
- Consulte el proveedor o un técnico experimentado de radio/televisión por ayudas.



⚠ WARNING:

- 1) Require 2 pcs AAA Batteries (Not included).
- 2) Do not mix old and new batteries.
- 3) Do not mix alkaline, standard (carbon zinc), or rechargeable (nickel-cadmium) batteries.

Score Keeper Operation

1. Remove the battery cover and insert 2 AAA Batteries into the battery box. (2 AAA Batteries Not Included.) When HOME/VISITOR indicates "0", therewith starting the game.

Reminding: a. Batteries must be installed according to the correct polarization (+ and -) required.

b. If the game will not be used for a long period of time, we recommend that the batteries should be removed.

c. Please clean the battery contacts and also those of the devices prior to battery installation.

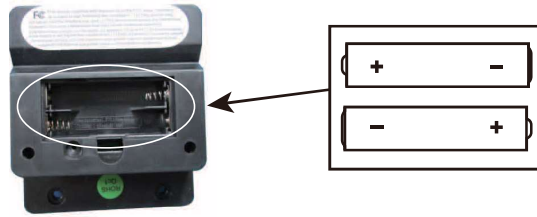
2. When the "HOME" player scores a point, the "HOME" indicator will show 1 point. On the contrary, when the "VISITOR" player scores a point, the "VISITOR" indicator will show 1 point.
3. The first player to reach 9 points wins the game, and the winner's indicator will flash for seconds.
4. After the game, you can press "RESET" button to start a new game and the HOME/VISITOR will indicate "0".

Note:

1. You can press "RESET" button at any time, to set the scorer back to the beginning status.
2. You can press "ON/OFF" at any time to turn off the scorer. Press "ON/OFF" button again to turn it back on.

YOU ARE NOW READY TO PLAY!

(Continued on the next page.)



⚠ ADVERTENCIA:

- 1) Requiere 2 piezas de Baterías AAA (No incluido).
- 2) No mezcles baterías viejas y nuevas.
- 3) No mezcles baterías alcalina, estándar (carbón, cinc), o recargable (níquel-cadmio).

OPERACION DE CONSERVADOR DE PUNTAJE

1. Quite la tapa de batería e inserte 2 Baterías AAA a la caja de batería. (No incluida 2 baterías AAA.) Cuando HOME/VISITOR está indicando "0", con esto comienzo el juego

Atención: a. Las pilas deben ser instaladas según la polarización correcta requerido (+ y -).

b. Si no jugará el juego por un largo período de tiempo, recomendamos que quite las baterías.

c. Limpie los contactos de baterías y también los aparatos antes de la instalación de batería.

2. Cuando el jugador de "HOME" anota un punto, el indicador de "HOME" mostrará 1 punto. Al contrario, cuando el jugador de "VISITOR" anota un punto, el indicador de "VISITOR" mostrará 1 punto.
3. El primer jugador que alcanza a 9 puntos gana el juego, y el indicador del ganador destellará durante segundos.
4. Luego del juego, ud. puede apretar el botón "RESET" para iniciar un juego nuevo y el indicador de HOME/VISITOR mostrará "0".

Nota:

1. Ud. puede apretar el botón "RESET" en cualquier momento, para poner el marcador al estado principal.
2. Ud. puede apretar "ON/OFF" en cualquier momento para apagar el marcador. Aprete el botón "ON/OFF" otra vez para encenderlo.

! USTED ESTA AHORA LISTO PARA JUGAR!

(Continúe en la siguiente página.)

Power Glide Hockey Rules of Play

The Object of the Game

The object of Power Glide Hockey is to be the first player to score 10 goals against the opposing player.

Beginning the Game

A coin toss is used to determine which player starts with the puck ("serve"). The player winning the coin toss gets the puck and begins play by striking the puck with his/her pusher onto the opponent's side.

During Play

Players can strike the puck anywhere on their half of the playing surface. Players cannot cross the centerline to strike the puck. If a goal is scored when a player strikes the puck over the centerline, it does not count.

A player may stand anywhere around the table on his/her side of the centerline. Players may not stand past that line.

When the puck contacts any part of the centerline, either player may strike the puck to score.

Scoring

A goal is scored when the puck enters and drops inside the opponent's goal.

The player scored upon receives possession of the puck for the next serve.

What Counts as a Goal?

If the puck stops in the goal and has tilted into the goal drop, it counts as a goal.

If the puck stops in the goal and has not tilted into the goal, it does not count as a goal. Player can move the puck out of the goal area with his/her hand or pusher.

If the puck rebounds out of the goal, the point does not count.

Winning

The first player to score 10 points is declared the winner.

Reglas para jugar al Air Hockey

El objetivo del juego

El objetivo del Hockey de mesa es ser el primero en anotar diez goles contra el jugador adversario.

Empezando el juego

Se lanza una moneda para determinar el jugador que empieza con el disco ("saque"). El jugador que gana el lanzamiento de la moneda recibe el disco y golpea el disco con su mazo hacia el lado contrario para empezar a jugar.

Durante el juego

Los jugadores pueden golpear el disco en cualquier lugar sobre la mitad de su superficie de juego. Los jugadores no pueden cruzar la línea central para golpear el disco. Si se anota un gol cuando un jugador cruza la línea central y golpea el disco, este gol no será válido.

Un jugador puede ponerse de pie en cualquier lugar alrededor de la mesa sobre su lado de la línea central. Los jugadores no pueden ponerse más allá de la línea central.

Cuando el disco hace contacto con cualquier parte de la línea central, cualquier jugador puede golpear el disco para anotar gol.

Anotando goles

Se anota un gol cuando el disco entra y cae dentro de la portería del jugador contrario.

Al jugador que se le meta el gol recibe el disco para el próximo saque.

¿Cómo se cuenta un gol válido?

Si el disco se para en la portería y se inclina hacia dentro de la portería, se cuenta como un gol válido.

Si el disco se para en la portería pero no se inclina hacia dentro de la portería, no se cuenta como un gol válido, el jugador puede mover el disco fuera de la portería con su mano o con el mazo.

Si el disco rebota y sale de la portería, no se cuenta como un gol válido.

Ganar un juego

El primer jugador que anote 10 goles es declarado ganador.